

МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ  
ФГАОУ ВО «СИБИРСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ»

УТВЕРЖДАЮ:

И.о. ректора

*С.И. Келмаков*

В.И. Келмаков

«    »    \_\_\_\_\_



**ПРОГРАММА  
ПОВЫШЕНИЯ КВАЛИФИКАЦИИ**

**«Стратегии написания научного текста на английском языке»**

Красноярск 2019

# **I. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРОГРАММЫ**

## **1.1. Аннотация программы**

Программа «Стратегии написания научного текста на английском языке» направлена на совершенствование у слушателей умений и навыков в сфере научного письма на английском языке. Слушатели данной программы повышения квалификации получают представление об эффективных стратегиях научного дискурса, научатся применять приемы риторического воздействия на читателя, в том числе овладеют разными стилистическими приемами, которые позволяют усилить коммуникативную функцию высказывания. Будут рассмотрены типичные ошибки при создании научного текста русскоговорящими авторами на английском языке.

**1.2. Цель программы** – совершенствование профессиональных компетенций научно-педагогических работников СФУ в сфере научного письма, необходимых для осуществления профессиональной научной деятельности и позволяющих публиковать результаты научных исследований в журналах, индексируемых в базах данных Scopus и Web of Science.

## **1.3. Компетенции (трудовые функции) в соответствии с Профессиональным стандартом (формирование новых или совершенствование имеющихся)**

В соответствии с профессиональным стандартом педагога профессионального обучения, профессионального образования и дополнительного профессионального образования, можно выделить следующие трудовые функции, на формирование и совершенствование которых направлена программа повышения квалификации:

- I/01.7 Преподавание учебных курсов, дисциплин по программам бакалавриата, специалитета, магистратуры и(или) ДПП.
- I/04.8 Разработка научно-методического обеспечения реализации курируемых учебных курсов, дисциплин (модулей) программ бакалавриата, специалитета, магистратуры и(или) ДПП.

## **1.4. Планируемые результаты обучения**

Слушатели в результате освоения программы повышения квалификации будут:

1. Анализировать речевое и языковое оформление письменных высказываний научно-исследовательской тематики с учетом специфики иноязычной культуры.
2. Применять на практике стратегии построения текста на английском языке.
3. Создавать научные тексты на английском языке, содержащие в себе обоснование научной новизны и актуальности темы, выбранной для исследования, формулировку цели и задач предстоящего исследования.

**1.5. Категория слушателей:** научно-педагогические работники СФУ.

**1.6. Требования к уровню подготовки поступающего на обучение:** владение английским языком на уровне выше начального.

**1.7. Продолжительность обучения:** 16 часов.

**1.8. Форма обучения:** очно-дистанционная.

**1.9. Требования к материально-техническому обеспечению,** необходимое для реализации дополнительной профессиональной программы повышения квалификации (требования к аудитории, компьютерному классу, программному обеспечению)

В аудитории для проведения занятий в очной форме желательно демонстрационное оборудование (компьютер с программным обеспечением Microsoft Office, проектор и экран для демонстрации презентаций).

**1.10. Документ об образовании:** удостоверение о повышении квалификации установленного образца.

## II. ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ПРОГРАММЫ

### 2.1. Учебно-тематический план

№ п/п	Наименование и содержание разделов и тем программы	Всего часов	В том числе:		Использование средств ЭО и ДОТ	Результаты обучения
			Аудиторные	Дистанционные		
<b>1.</b>	<b>Академическое письмо как один из основных факторов оценки уровня профессионального развития специалиста</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>4</b>		
1.1.	Различия в западной и российской письменных традициях	4	2	2		Анализировать речевое и языковое оформление письменных высказываний научно-исследовательской тематики с учетом специфики иноязычной культуры
1.2.	Абзац как базовый элемент структуры текста. Заглавное предложение абзаца и его составляющие	4	2	2	Виртуальная групповая работа. Google формы, Padlet	Применять на практике стратегии построения текста на английском языке
<b>2.</b>	<b>Стратегии создания текста на английском языке</b>	<b>8</b>	<b>4</b>	<b>4</b>		
<b>2.1</b>	Распределение информации в тексте и внутри абзаца	<b>3</b>	<b>2</b>	<b>1</b>		Применять на практике стратегии построения текста на английском языке
2.2	Связки и сигналы перехода. Повторение ключевых слов	3	2	1		Применять на практике стратегии построения текста на английском языке
	Итоговый контроль (письменная работа)	2	1	1	Письменный комментарий. Google формы, Padlet	Создавать научные тексты на английском языке, содержащие в себе обоснование научной новизны и актуальности темы, выбранной для исследования, формулировку цели и задач предстоящего исследования
	<b>ИТОГО</b>	<b>16</b>	<b>8</b>	<b>8</b>		

## 2.2. План учебной деятельности

Результаты обучения	Учебные действия/формы текущего контроля	Используемые ресурсы/ инструменты/технологии
Анализировать речевое и языковое оформление письменных высказываний научно-исследовательской тематики с учетом специфики иноязычной культуры	Работа в группах. Письменные работы: взаимооценивание, рецензирование	Тренинги. Технология смешанного обучения. Игровые технологии. Использование ИКТ: Google формы, Padlet
Применять на практике стратегии построения текста на английском языке	Работа в группах. Письменные работы по созданию текстов с использованием риторических приемов и техник	Технологии обратной связи. Рефлексия. Использование ИКТ: Google формы, Padlet
Создавать научные тексты на английском языке, содержащие в себе обоснование научной новизны и актуальности темы, выбранной для исследования, формулировку цели и задач предстоящего исследования	Работа в группах. Создание текста с применением стратегий построения текста на английском языке	Технологии обратной связи. Рефлексия. Использование ИКТ: Google формы, Padlet

## 2.3. Виды и содержание самостоятельной работы

В самостоятельную работу по программе входит выполнение домашних заданий по изученным темам и подготовка к итоговому письменному сообщению.

В процессе выполнения домашних заданий используются следующие виды самостоятельной работы:

- знакомство с учебными материалами, предложенными преподавателем, их аннотирование и комментирование;
- написание небольших письменных текстов с использованием заданных риторических приемов и техник;
- участие в обсуждении с элементами взаимооценивания и рецензирования.

## III. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ

### 3.1. Учебно-методическое обеспечение, в т.ч. электронные ресурсы в корпоративной сети СФУ и сети Интернет

#### *Основная литература*

1. Day, Robert A. How to Write and Publish a Scientific Paper [Текст] / R.A. Day, B. Gastel. – 7th. ed. – Cambridge: Cambridge University Press, 2014. – 301 p.
2. Feak, Christine B. Creating Contexts [Текст]: Writing Introductions across Genres / C.B. Feak, J.M. Swales. – Michigan: Michigan University Press. Vol. 3: Of the revised and expanded edition of English in Today's Research World. – 2014.
3. Gustavii, Bjorn. How to write and illustrate a Scientific Paper [Текст] / B. Gustavii. – 3th. ed. – Cambridge: Cambridge University Press, 2017.

#### *Дополнительная литература*

1. International journal of science. – URL: <https://www.nature.com/nature/>.
2. The site covers various issues of academic writing, grammar and mechanics, citation styles. – URL: <https://owl.english.purdue.edu/owl/>.

3. Morley, John. Academic Phrase bank database with a broad range of templates arranged in accordance with the article sections. – URL: <http://www.phrasebank.manchester.ac.uk/>.
4. A handy resource to check grammar, punctuation, mechanics and basics of writing. – URL: <https://www.grammarly.com/handbook/>.

### **3.2. Информационное обеспечение (информационные обучающие системы, системы вебинаров, сетевые ресурсы хостинга видео, изображений, файлов, презентаций, программное обеспечение и др.).**

- Презентации, выполненные в программе Microsoft Office PowerPoint.
- Видеоматериалы по темам программы.

## **IV. ОЦЕНКА КАЧЕСТВА ОСВОЕНИЯ ПРОГРАММЫ**

### **4.1. Формы аттестации, оценочные материалы, методические материалы**

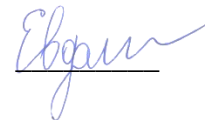
Формой аттестации по программе повышения квалификации является зачет. Оценка уровня сформированности заявленных в программе компетенций производится в течение всей программы.

### **4.2. Требования и содержание итоговой аттестации**

Основанием для аттестации является выполнение всех видов самостоятельной работы и итоговая письменная работа на английском языке, содержание которой составляет описание своего исследования.

Программу составили:

Евдаш В.М., директор Центра академического письма «Импульс»  
Тюменского государственного университета



Руководитель программы:

Евдаш В.М., директор Центра академического письма «Импульс»  
Тюменского государственного университета

